



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
REGULAR SITTING OF COUNCIL**

**LUNDI, 3 juin 2024
MONDAY, June 3, 2024**

19:00 Heures / 7:00 P.M.

Centre Lac-Brome
270, rue Victoria, Lac-Brome

**ORDRE DU JOUR
AGENDA**

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
CALL TO ORDER**

1.1. Ouverture de la séance – Informations générales
Call to order – General information

1.2. Adoption/Modifications à l'ordre du jour
Adoption / Modification(s) to agenda

1.3. Approbation du procès-verbal de la séance du 6 mai 2024
Approval of the minutes of the regular meeting of May 6, 2024

1.4 Dépôt du rapport financier au 31 décembre 2023
Filing of financial report to December 31, 2023

**2. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS
FIRST QUESTION PERIOD**

3. ADMINISTRATION / LÉGISLATION

3.1. ADMINISTRATION

3.1.1. Comptes à payer et listes des chèques émis
Accounts payable and list of cheques

3.1.2. Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses
Progressive invoices, invoices and other expenses

3.1.2.1. Décomptes progressifs - Aucun item
Progressive invoices - No item

3.1.2.2. Factures et dépenses diverses
Invoices and Other Expenses

3.1.2.2.1 Services d'accompagnement - Planification stratégique - Honoraires supplémentaires
Consulting services - Strategic planning - Additional fees

3.1.3. Ententes, contrats et mandats

Agreements, contracts and authorities

3.1.3.1. Octroi de contrat - VLB2024-02 - Travaux de réfection du secteur de la rue Montagne, phase 2 - Contrôle des matériaux
Awarding of contract - VLB2024-02 - Repair of the Montagne Street sector, phase 2 - Inspection of materials

3.1.3.2. Octroi de contrat - Remplacement de la surface de roulement - Pont sur le chemin Johnston
Awarding of contract - Bearing surface replacement - Johnston Road bridge

3.1.3.3. Mandat de signature - Modernisation de la collecte sélective - Entente financière avec Éco Entreprise Québec – 2025
Signature authority - Modernization of selective collection - Financial agreement with Éco Entreprise Québec - 2025

3.1.3.4. Mandat de signature – Protocole d’entente – Projet immobilier chemin Mill
Signing authority - Agreement - Mill Road real estate project

3.1.3.5. Mandat de signature – Protocole d’entente – Action communautaire Lac-Brome
Signing authority - Agreement – Action Communautaire Lac-Brome

3.1.3.6. Appel d'offres VLB2023-16 Déneigement - Secteur Iron Hill - Résiliation du contrat
Call for tenders VLB2023-16 Snow removal - Iron Hill sector - Termination of contract

3.1.4. Ressources humaines

Human Resources

3.1.4.1. Permanence – James Sherry

3.1.4.2. Embauche – Coordonnateur des loisirs et des infrastructures
Hiring - Recreation and infrastructure coordinator

3.1.4.3. Nomination - Personne chargée de l'application des règlements de la Ville - Olivier Côté-Thibault

*Nomination - Person responsible for the application of city by-laws -
Olivier Côté-Thibault*

3.1.4.4. Service de la sécurité publique et incendie - Promotions au poste de lieutenant
Public safety and fire department - Promotions to the position of lieutenant

3.1.5. Divers

Miscellaneous

3.1.5.1. Excédent de fonctionnement - Affectation (Égout et traitement eaux usées)
Operating surplus - Allocation (Sewage and wastewater treatment)

3.1.5.2. Excédent de fonctionnement affecté - Annulation d'une affectation
Allocated operating surplus - Cancellation of an allocation

3.1.5.3. Excédent de fonctionnement - Affectation (droits de préemption et achat de terrains)
Operating surplus - Allocation (pre-emptive rights and land purchases)

3.1.5.4. Règlement d'emprunt divers - Adjudication et émission d'obligations
Various borrowing by-laws - Bond auctions and issues

3.1.5.5. Règlement d'emprunt divers – Refinancements
Various borrowing by-laws - Refinancing

3.2. LÉGISLATION – AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS
LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BYLAWS

3.2.1. Règlements - Avis de motion/Présentation – Aucun item
By-laws – Notice of Motion / Presentation – No item

3.2.2. Règlements – Adoption
By-laws – Adoption

3.2.2.1. Règlement 2024-07 modifiant règlement 2024-02 - Tarification – Adoption
By-law 2024-07 amending by-law 2024-02 - Rates - Adoption

3.2.2.2. Règlement 601-8 modifiant règlement 601 surs les plans d'implantation et d'intégration (PIIA) – Adoption
By-law 601-8 amending By-law 601 respecting Site Planning and Integration Programs (SPAIP) - Adoption

4. SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT
URBANISM AND ENVIRONMENT SERVICE

4.1. Dépôt du rapport du Service de l'urbanisme et de l'environnement
Tabling of Monthly report

4.2. Dépôt des procès-verbaux des réunions mensuelles du Comité consultatif d'urbanisme et du Comité consultatif de l'environnement
Tabling of minutes of CCU and CCE Meetings

4.3. DEMANDES DE MODIFICATION EXTÉRIEURE – PIIA
Site planning and architectural integration requests

4.3.1. 5, rue Vétérans, lots #4 763 631, 4 763 632 & 4 763 633, zone URB-4-K15

4.3.2. 15, rue Hillside, lot #4 266 509, zone URA-18-K16

4.3.3. 22, rue Davignon, lot #4 266 418, zone URA-15-K15

4.3.4. 112, rue Victoria, lots #4 763 925, 4 763 926, 4 763 927, 4 932 258 & 4 932 281 & 4 932 282, zones URA-12-K15 & URA-20-KQ15

4.3.5. 139, ch. Saint-Paul, lots #4 266 602 & 4 763 630, zone URA-18-K16

4.3.6. 1074-4, ch. Knowlton, lots #3 938 078, zone UC-1-M2

4.4. DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE
Minor Exemptions Applications

4.4.1. 16, rue Lansdowne, lot #4 266 440 zone URA-12-K15 & URA-20-K15

4.4.2. 157, chemin Tibbits Hill lot #6 627 821 zone RB-3-I12

4.5. DEMANDE(S) DE CHANGEMENT DE ZONAGE - Aucun item
Zoning Change Applications – No item

4.6. DEMANDE DE LOTISSEMENT
Subdivision Application

4.6.1 Chemin Johnston - Lots 6 327 254, 6 327 255 et 6 340 724, Zone RFB-1-Q7

4.7. DEMANDE(S) À LA C.P.T.A.Q. - Aucun item
C.P.T.A.Q Applications – No item

4.8. Autres
Miscellaneous

5. SÉCURITÉ PUBLIQUE
PUBLIC SECURITY

5.1. Rapport mensuel du Service de Sécurité publique et Incendie et responsable des Premiers répondants
Tabling of Monthly report

5.2 Patrouille nautique - Désignations du statut de Fonctionnaire
Nautical Patrol - Designation of civil servant status

6. TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES
Public Works and Technical Services

6.1. Rapport mensuel du Service des Travaux publics et Services techniques
Tabling of Monthly report

7. LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE
Recreation, Culture, Tourism and Community Life

7.1. Rapport mensuel du LSCLB
Tabling of Monthly report

7.2. Demandes de contribution financière
Applications for Financial Assistance

7.3. Demande(s) d'utilisation du domaine public - Aucun item
Applications for Use of the Public Domain - No item

8. ÉCONOMIE LOCALE– Aucun item
LOCAL ECONOMY – No item

9. VARIA
MISCELLANEOUS

9.1 Charte de la bienveillance envers les personnes âgées de l'Estrie
Eastern Townships Elderly Care Charter

10. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS
SECOND QUESTION PERIOD

11. LEVÉE DE LA SÉANCE
ADJOURNMENT